

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8Csp/58/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6719203269  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 09. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2019:6719203269.2

## Opravné uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom 1 boulevard Haussmann, 75009 Paríž, Francúzska republika, zapísaný v Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902 R.C.S. Paris, podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky Y. PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, ul. Karadžičova č. 2, IČO: 47 258 713, zastúp. Advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s.r.o., so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, proti žalovanému: M. J., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom V., o zaplatenie 1.045,55 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd o p r a v u j e platobný rozkaz Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 8Csp/58/2019-45 zo dňa 22.08.2019 tak, že v záhlaví platobného rozkazu označenie žalobcu správne znie

„BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom 1 boulevard Haussmann, 75009 Paríž, Francúzska republika, zapísaný v Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902 R.C.S. Paris, podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, ul. Karadžičova č. 2, IČO: 47 258 713“.

V ostatných častiach zostáva platobný rozkaz Okresného súdu Zvolen, sp.zn.. 8Csp/58/2019-45 zo dňa 22.08.2019 n e z m e n e n ý .

### o d ô v o d n e n i e :

1. Pri písomnom vyhotovení platobného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp.zn. 8Csp/58/2019-45 zo dňa 22.08.2019, ktorým súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 1.045,55 Eur spolu s príslušnými úrokmi z omeškania a nahradiť trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku v sume 62,50 Eur a trovami právneho zastúpenia vo výške 170,90 Eur, došlo v rovnopisoch tohto platobného rozkazu na prvej strane v jeho záhlaví k vzniku písárskej chyby, keď súd neúplne označil žalobcu ako BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom 1 boulevard Haussmann, 75009 Paríž, hoci zo žaloby ako aj z výpisu z francúzskeho Registra obchodu a spoločnosti vyplýva, že jeho celé označenie je BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom 1 boulevard Haussmann, 75009 Paríž, Francúzska republika, zapísaný v Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902 R.C.S. Paris, podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, ul. Karadžičova č. 2, IČO: 47 258 713.

2. Žiadosťou doručenou tunajšiemu súdu dňa 06.09.2019 požiadal žalobca o opravu predmetného platobného rozkazu v časti svojho označenia s tým, že súd nesprávne uviedol obchodné meno žalobcu.

3. Podľa § 224 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“), súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O oprave súd vydá opravné uznesenie, ktoré doručí subjektom konania.

4. Podľa článku 4 ods. 1 C.s.p., ak sa právna vec nedá prejednať a rozhodnúť na základe výslovného ustanovenia tohto zákona, právna vec sa posúdi podľa ustanovenia tohto alebo iného zákona, ktoré upravuje právnu vec čo do obsahu a účelu najbližšiu posudzovanej právnej veci.

5. Civilný sporový poriadok neobsahuje samostatné zákonné ustanovenie na opravu chýb v písaní alebo počítaní pri právnej úprave platobného rozkazu, preto súd aplikoval najbližšie použiteľné ustanovenie Civilného sporového poriadku v súlade s čl. 4 ods. 1 C.s.p., ktorým je ustanovenie § 224 C.s.p. o oprave chýb v písaní alebo počítaní a iných zrejmych nesprávnosti v rozsudku. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o zrejmu nesprávnosť, súd v zmysle citovaného ustanovenia Civilného sporového poriadku opravil záhlavie vydaného platobného rozkazu tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, pričom v zostávajúcej časti zostal skôr vydaný platobný rozkaz nezmenený.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Banskej Bystrici prostredníctvom tunajšieho súdu, a to písomne v 3 vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).